

**Yttrande från Ekonomiska och sociala kommittén om "Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av rådets direktiv 78/548/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om värmesystem för passagerarutrymmet i motorfordon"**

(1999/C 101/04)

Den 23 oktober 1998 beslutade rådet att i enlighet med artikel 100a i EG-fördraget rådfråga Ekonomiska och sociala kommittén om ovanstående förslag.

Sektionen för inre marknaden, produktion och konsumtion, som ansvarat för det förberedande arbetet, antog sitt yttrande den 9 december 1998. Föredragande var Edoardo Bagliano.

Vid sin 360:e plenarsession den 27-28 januari 1999 (sammanträdet den 27 januari 1999) antog Ekonomiska och sociala kommittén följande yttrande med 114 röster för, 3 röster mot och 2 nedlagda röster.

## 1. Inledning

1.1. Direktiv 78/584/EEG av den 12 juni 1978 gäller för värmesystem för passagerarutrymme i motorfordon (fordon i kategori M1), och särskilt för de system som utnyttjar värme från avgaser eller motorns kylflöde.

1.2. Syftet med direktivet var att skydda förare och passagerare i motorfordon från två hälsorisker som kan uppstå i samband med detta system: att komma i kontakt med delar som kan orsaka brännskador och att luften som kommer in i passagerarutrymmet är mer förorenad än den luft som finns utomhus.

1.3. Numera används förbränningsvärmare, som vanligtvis drivs med dieselolja, bensin eller gasol (LPG, liquified petroleum gas), i vissa typer av fordon.

1.4. Dessa anordningar kan ge upphov till samma slags problem som nämnts i punkt 1.2 ovan. Syftet med kommissionens utkast till direktiv är att införa tekniska krav när det gäller dessa anordningar och deras montering i fordon för att skydda konsumenterna.

## 2. Sammanfattning av kommissionens förslag

2.1. Med hänvisning till ramdirektiv 70/156/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning när det gäller fordonssystem, komponenter och separata tekniska enheter samt de påföljande ändringsförslagen, föreslår kommissionen att räckvidden för direktiv 78/548/EEG utvidgas till att gälla alla motorfordon för vilka detta ramdirektiv gäller. Detta skulle utvidga direktivets räckvidd till att utöver personbilar även gälla för bussar, husvagnar, lätta och tunga lastbilar samt släpvagnar till dessa fordon.

2.2. Vidare delas fordonens värmesystem in i fem kategorier beroende på om motorvärmesystemet tillvaratas via vatten, luft eller olja, och om de drivs med gas eller flytande bränsle.

2.3. Kommissionens förslag utfärdar med andra ord tekniska krav avseende tillverkning och montering av dessa värmesystem. Dessa krav är specifika för var och en av de fem kategorier som nämnts i punkt 2.2 och har till syfte att säkerställa att:

- passagerarna, då fordonet används, inte kan komma i kontakt med någon del av fordonet eller med uppvärmd luft som kan orsaka brännskador,
- den uppvärmda luften inte är mer förorenad än den luft som finns utanför fordonet,
- avgasutsläppen från förbränningsvärmare ligger inom godtagbara gränser.

2.4. Kommissionen klargör sedan vilka upplysningar fordonets och förbränningsvärmarens tillverkare måste ange på informationshandlingar och på intyg om EG-typgodkännande.

2.5. Från den 1 oktober 2000 måste alla nya fordons typer vara godkända när det gäller deras inre värmesystem, enligt föreskrifterna i detta direktiv. Från den 1 oktober 2001 skall dessa krav gälla alla fordon och förbränningsvärmare som finns på marknaden.

## 3. Kommentarer

3.1. Kommissionens förslag ändrar räckvidden för rådets direktiv 78/548/EEG. Det är därför viktigt att det underställs parlamentet och rådet för godkännande, även om förslaget i första hand gäller tekniska och procedurmässiga frågor.

3.2. Kommittén noterar att man i allt större utsträckning använder anordningar som förbättrar motorfordonens bekvämlighet, både för passagerare och förare, och instämmer i kommissionens uppfattning om att det är nödvändigt att harmonisera lagstiftningen med hänsyn till de olika fordonstyperna för vilka dessa anordningar är avsedda. Värmesystemens användningsområden varierar från uppvärmning av passagerarutrymmet i personbilar, bussar och lastbilar till uppvärmning av sovutrymmet i lastbilar och husvagnar samt lastutrymmet i

lastbilar och släpvagnar avsedda för transport av varor som är känsliga för alltför stora temperatursänkningar.

3.3. När det gäller lastutrymmet i lastbilar och släpvagnar påminner kommittén om att det finns exakta föreskrifter för transport av färskvaror och djur grundade på det internationella ATP-avtalet<sup>(1)</sup> och föreslår följaktligen att detta direktiv hänvisar till detta avtal.

3.4. Kommittén understryker betydelsen av värme-system för välbefinnandet och bekvämligheten för förare och passagerare i motorfordon och föreslår att man i slutet av tredje "beaktandemeningen" lägger till följande:

"om att dessa krav bör syfta till ökat välbefinnande för förare och passagerare i motorfordon i en strävan att säkerställa bästa möjliga förhållande för körning, och följaktligen ökad säkerhet."

3.5. Kommittén anser att bilaga II, "räckvidd, definitioner och krav", borde bli bilaga I och komma före alla

---

<sup>(1)</sup> Konvention om internationella transporter av lättförädliga livsmedel och om särskild utrustning att användas för sådan transport (Genève 1.9.1970).

övriga bilagor så att direktivet blir mer lättläst, och därmed också mer lättförståeligt.

3.6. Tydliga och lättförståeliga anvisningar för drift och skötsel av "värmeanordningarna" bör tillhandahållas användarna. Kommittén föreslår därför följande ändringar i bilaga VII:

— punkt 1.1:

"Tydliga, lättlästa och lättförståeliga driftanvisningar och skötselföreskrifter — försedda med skyddshölje så att läsligheten inte försämras med tiden — skall tillhandahållas med varje värmare ..."

— punkt 2.1.4 (ny):

"För fordon som är försedda med förbränningsvärmare bör tydliga, lättlästa och lättförståeliga driftanvisningar och skötselföreskrifter tillhandahållas när det gäller dessa anordningar".

3.7. Kommittén skulle ha föredragit om kommissionen hade gjort en tydlig avgränsning mellan de förfaranden och föreskrifter som gäller typgodkännande av värmeanläggningen och de som gäller anordningarnas montering i fordonen. Förslaget skulle därmed ha blivit tydligare och mer precist.

Bryssel den 27 januari 1999.

*Ekonomiska och sociala kommitténs  
ordförande*

Beatrice RANGONI MACHIAVELLI

---